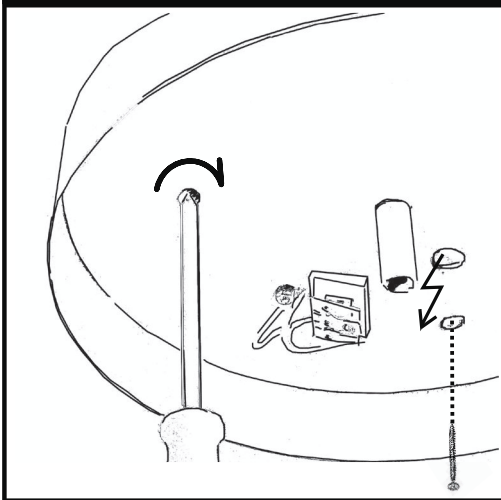


CZ CHARAKTERISTIKA SVÍTIDLA
 STROPNÍ ZÁVĚSNÉ SVÍTIDLO
IP20
 MATERIÁL : kov, bezpečnostní sklo,vyztužená sádra s vlhkuodolným omyvatelným povrchem

EN PRODUCT DESCRIPTION
 CEILING SUSPENSION LIGHT
IP20
 MATERIAL : plaster with humidity resistant washable surface, metal, safety glass.

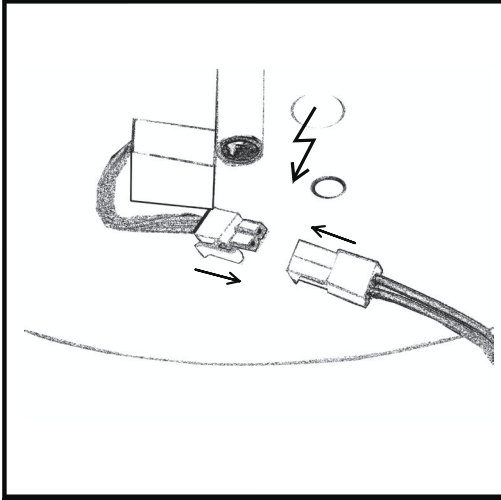
DE CHARAKTERISTIK DER LEUCHE
 DECKENLEUCHE
IP20
 MATERIAL : Gips mit der gegen die Feuchte beständigen, waschbaren Oberfläche, Metall, Sicherheitsglas



CZ KOTVENÍ
 - kotevní část rozety nejprve rozměříte, poté přišroubujte tělo rozety
 - do dutých stropů používejte pouze kovových hmoždin vhodných typů
 - do monolitickýc stropů používejte chemických kotev vhodných typů
UPOZORNĚNÍ
 - nikdy nepoužívejte plastové hmoždinky

EN SUSPENSION OF CEILING LIGHTS
 - screw the rosette body.For hollow ceilings use metal dowels of the appropriate size and type only
 - for monolithic ceilings use chemical fixation of the appropriate type only.
CAUTION!
 - do not use plastic dowels

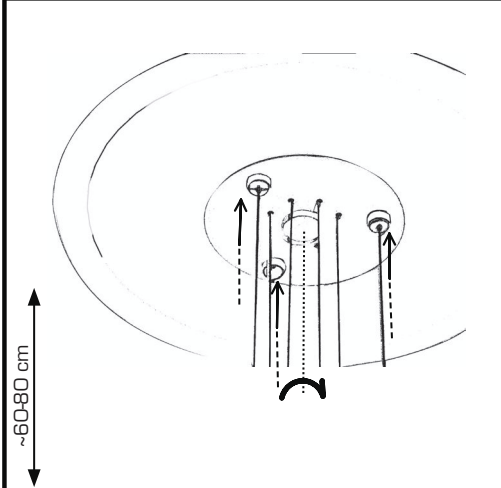
DE VERANKERUNG DER DECKENLEUCHTEN
 - Der Körper der Rosette wird angeschraubt.In die Hohldecken sollen nur die Dübel aus Metall von geeigneten Typen verwendet werden.
 - In die monolithischen Decken sollen die chemischen Anker verwendet werden.
ACHTUNG!
 - Verwenden Sie nie die Dübel aus Kunststoff!



CZ PŘIPOJENÍ
 - svítidlo elektricky propojíme s tělem rozety pomocí instalovaných konektorů
UPOZORNĚNÍ
 - svítidlo je možné připojit pouze do elektrické sítě,jejíž instalace a jištění odpovídá platným normám a předpisům.
 - montáž, demontáž a údržbu smí provádět pouze kvalifikovaná osoba dle platných vyhlášek

EN WIRING
 Connect the light wires to the rosette wiring block.
CAUTION!
 - the light fitting can only be connected to an electrical network which is installed and protected according to valid regulations and norms.
 - installation, removal and maintenance can only be made by a competent and skilled person according to valid regulations.

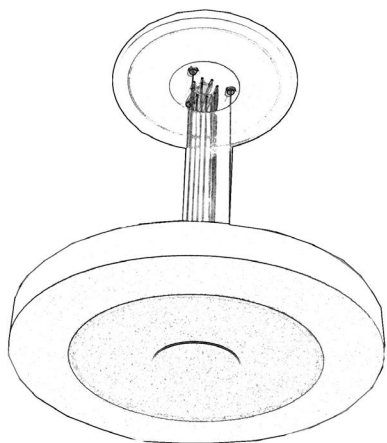
DE ANSCHLUSS
 Die Leuchte wird elektrisch mit dem Körper der Rosette mittels des Steckers verbunden.
HINWEIS!
 - die Leuchte kann nur an das Stromnetz angeschlossen werden, dessen Installation und Sicherung den gültigen Normen und Vorschriften entspricht.
 - die Montage-, Demontage- und Wartungsarbeiten dürfen nur von einer qualifizierten Person nach den gültigen Verordnungen durchgeführt werden.



CZ Svítidlo zajistíme ozdobným šroubem
 NASTAVENÍ VÝŠKY SVÍTIDLA
 - stisknutím nastavíme přesnou délku závěsných lanek.
 - dbáme na to, aby kabely el. vedení byly napnuté
POZOR!
Kabely el. vedení nesmí nést váhu svítidla! Mohlo by dojít k jejich poškození!

EN Secure the light with a decorative bolt.
 LIGHT LENGTH ADJUSTMENT
 - press to adjust the suspension ropes
 - Electric cables should be tight.
CAUTION!
Electric cables should not bear the light load! Otherwise they can get damaged.

DE Die Leuchte ist mit der Zierschraube sicherzustellen
 HÖHENEINSTELLUNG DER LEUCHE
 - Durch das Drücken wird die genaue Länge der Aufhängeseile eingestellt.
 - Es wird darauf geachtet, dass die Kabel der elektrischen Leitung gespannt sind
ACHTUNG!
Die Kabel der elektrischen Leitung dürfen das Gewicht der Leuchte nicht tragen! Es könnte zu ihrer Beschädigung kommen!



CZ

MANIPULACE

- se sádrovým korpusem svítidla manipulujte vždy v přiložených rukavicích, které jsou součástí každého balení
 - jinak dochází ke zbytečnému zašpinění svítidla a následnému omývání
- ČIŠTĚNÍ SVÍTIDLA** - čistou houbou a vlažnou vodou se saponátem
- opláchnutí pouze vodou a setřetí čistou novou houbou. Osušení čistou bílou savou látkou

EN

HANDLING

- always use the included polythene gloves when handling the plaster part of the light to avoid stains.
- LIGHT CLEANING**
- use a clean sponge, tepid water and some mild detergent.
 - wip with a wet sponge.
 - dry using a clean white cloth

DE

MANIPULATION

- Mit dem Gipskorpus der Leuchte soll man immer mit den beigelegten Handschuhen manipulieren, welche ein Bestandteil jeder Verpackung sind. Wenn dies nicht beachtet wird, so kommt es zur überflüssigen Verschmutzung der Leuchte.

REINIGUNG DER LEUCHTE

- Mit sauberem Schwamm und lauwarmem Wasser mit dem Reinigungsmittel
- Mit feuchtem Schwamm abwischen Mit sauberem weißen Gewebe abtrocknen